

ANNALES SCIENTIFIQUES  
DE L'UNIVERSITÉ DE CLERMONT-FERRAND 2  
*Série Mathématiques*

HAYRI KOREZLIOGLU

**Two-parameter gaussian Markov processes and their  
recursive linear filtering**

*Annales scientifiques de l'Université de Clermont-Ferrand 2*, tome 67, série *Mathématiques*, n° 17 (1979), p. 69-93

[http://www.numdam.org/item?id=ASCFM\\_1979\\_\\_67\\_17\\_69\\_0](http://www.numdam.org/item?id=ASCFM_1979__67_17_69_0)

© Université de Clermont-Ferrand 2, 1979, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Annales scientifiques de l'Université de Clermont-Ferrand 2 » implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques  
<http://www.numdam.org/>

## TWO-PARAMETER GAUSSIAN MARKOV PROCESSES AND THEIR RECURSIVE LINEAR FILTERING

Hayri KOREZLIOGLU(\*)

SUMMARY : A class of two-parameter Gaussian Markov processes is characterized and conditions are given for a process of this class to have a representation in terms of Wiener processes. When the signal is a Gaussian Markov process having a representation in terms of a two-parameter Wiener process and the noise is another Wiener process independent of the signal, and when the observation is defined as in the one-parameter Kalman filtering model, recursive linear filtering equations satisfied by the estimation of the signal are obtained by using the linear filtering method of Hilbert space-valued Gaussian processes.

### INTRODUCTION

In this work, we develop and improve the short exposé [1] on the linear filtering of two-parameter Gaussian Markov processes.

In §1, we give the definition of a Markov property for two parameter Gaussian processes and express conditions on the covariance functions of such processes having the defined Markov property in order that they may possess a representation in terms of Wiener processes.

Shortly after the Saint-Flour seminars in 1978, Dr. D. NUALART kindly communicated to us his work in collaboration with M. SANZ, on the characterization of Gaussian Markov fields [2]. We show, in §1, that our characterization is equivalent to theirs.

In §2, we consider the following "signal and observation" model. The signal  $X$  is a Gaussian Markov process, defined by

---

(\*) Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications  
46 rue Barrault, 75634 PARIS CEDEX 13.

$$X_{s,t} = \varphi_{s,t} \int_0^s \int_0^t \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v}$$

where  $B$  is a Wiener process and  $\varphi$  and  $G$  are non-random functions. The observation  $Y$  is given by

$$Y_{s,t} = \int_0^s \int_0^t H_{u,v} X_{u,v} dv du + W_{s,t}$$

where  $W$  is a Wiener process independent of  $B$  and  $H$  is a non-random function. We regard various processes appearing in this model as taking their values in an  $L^2$ -space when indexed by their first parameter. Then, by using a result due to OUVARD [3] on linear filtering of Hilbert space-valued Gaussian processes, we obtain the horizontal filtering equation (in the first parameter) satisfied by the estimation  $\hat{X}_{s,t}^h(t_0)$  of  $X_{s,t}$  in terms of the observations  $\{Y_{u,v}: u \leq s, v \leq t_0\}$ , with  $t \leq t_0$ . By commuting the roles of the two parameters, we obtain the vertical filtering equation (in the second parameter) satisfied by the estimation  $\hat{X}_{s,t}^v(s_0)$  of  $X_{s,t}$  in terms of the observations  $\{Y_{u,v}: u \leq s_0, v \leq t\}$ , with  $s \leq s_0$ . Finally, for the case  $s_0 = s$  and  $t_0 = t$ , we give the expression of the second differential, in  $s$  and  $t$ , of  $\hat{X}_{s,t} = \hat{X}_{s,t}^h(t_0) = \hat{X}_{s,t}^v(s_0)$  in terms of innovation processes appearing in the horizontal and vertical filtering equations.

## § 0 NOTATIONS

The random processes considered here will be indexed by  $[0, S] \times [0, T] \subset \mathbb{R}^2$ , where  $S$  and  $T$  are finite positive numbers<sup>(\*)</sup>. For a second order centered process  $X = \{X_{s,t}: (s,t) \in [0, S] \times [0, T]\}$ , defined on a probability space  $(\Omega, \underline{A}, P)$ ,  $H_{s,t}^X$  will denote the smallest Hilbert subspace of  $L^2(\Omega, \underline{A}, P)$  generated by  $\{X_{u,v}: u \leq s, v \leq t\}$  and  $\underline{F}_{s,t}^X$ , the smallest  $\sigma$ -subalgebra generated by  $\{X_{u,v}: u \leq s, v \leq t\}$  and all  $P$ -negligible sets of  $\underline{A}$ . If  $Z \in L^2(\Omega, \underline{A}, P)$  and if  $\underline{H}$  is a Hilbert subspace of

---

(\*) Throughout this work, the index set  $[0, S] \times [0, T]$  can be replaced by  $\mathbb{R}_+ \times \mathbb{R}_+$ , with little precaution. In particular, this substitution would not bring any modification to the text of §1.

$L^2(\Omega, \underline{A}, P)$ , we shall denote by  $(Z/\underline{H})$  the projection of  $Z$  onto  $\underline{H}$ . If  $Y, Z \in L^2(\Omega, \underline{A}, P)$ , we shall denote by  $(Z/Y)$  the projection of  $Z$  onto the subspace (of dimension 1) generated by  $Y$ .

For a random process  $X = \{X_{s,t} : (s,t) \in [0,S] \times [0,T]\}$ , we extend the domain of the parameters to negative numbers by putting  $X_{s,t} = 0$ , when at least one of the parameters is negative. We denote by  $\underline{H}_{S,t}^X \vee \underline{H}_{s,T}^X$  the smallest Hilbert space generated by  $\underline{H}_{S,t}^X$  and  $\underline{H}_{s,T}^X$ . Notice that  $\underline{H}_{S,t}^X \vee \underline{H}_{s,T}^X = \underline{H}_{s,T}^X$  if  $t < 0$  and  $\underline{H}_{S,t}^X \vee \underline{H}_{s,T}^X = \underline{H}_{S,t}^X$  if  $s < 0$ .

We shall write  $(u,v) \leq (s,t)$  for  $u \leq s$ ,  $v \leq t$ , and  $(u,v) < (s,t)$  for  $u \leq s$ ,  $v \leq t$ ,  $(u,v) \neq (s,t)$ .

For two Hilbert spaces  $H_1$  and  $H_2$  such that  $H_1 \subset H_2$ ,  $H_2 \ominus H_1$  will denote the orthogonal complement of  $H_1$  in  $H_2$ .

## §1. GAUSSIAN SIMPLE MARKOV PROCESSES

In this paragraph,  $X = \{X_{s,t} : (s,t) \in [0,S] \times [0,T]\}$  will be a centered Gaussian process, defined on a given probability space  $(\Omega, \underline{A}, P)$ .

DEFINITION 1 :  $X$  will be called a horizontal Markov process, if

(1) for all  $s,t$  and  $u \leq s$ ,  $(X_{s,t}/\underline{H}_{u,T}^X) = (X_{s,t}/X_{u,t})$  and a vertical Markov process, if

(2) for all  $s,t$  and  $v \leq t$ ,  $(X_{s,t}/\underline{H}_{S,v}^X) = (X_{s,t}/X_{s,v})$

$X$  will be called a simple Markov process, if it is a horizontal and a vertical Markov process.

We identify, here, random variables with their  $P$ -equivalence classes.

Conditions (1) and (2) are respectively equivalent to the following ones.

$$(1)' \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{for all } (u,v) \text{ and } (s,t) \text{ such that } u \leq s, v \geq t \\ (X_{s,t}/H_{u,v}^X) = (X_{s,t}/X_{u,t}) \end{array} \right.$$

$$(2)' \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{for all } (u,v) \text{ and } (s,t) \text{ such that } u \geq s, v \leq t \\ (X_{s,t}/H_{u,v}^X) = (X_{s,t}/X_{s,v}) \end{array} \right.$$

PROPOSITION 1 : If  $X$  is a simple Markov process, then

$$(3) \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{for all } (u,v) \text{ and } (s,t) \text{ such that } (u,v) \leq (s,t) \\ (X_{s,t}/H_{u,v}^X) = (X_{s,t}/X_{u,v})^{(*)}. \end{array} \right.$$

Proof : For  $(u,v) \leq (s,t)$ , we have, according to (1) and (2)',

$$\begin{aligned} (X_{s,t}/H_{u,v}^X) &= ((X_{s,t}/H_{u,T}^X)/H_{u,v}^X) = (aX_{u,t}/H_{u,v}^X) \\ &= a(X_{u,t}/H_{u,v}^X) = abX_{u,v} \end{aligned}$$

where  $a$  and  $b$  are adequate constants. Therefore, condition (3) is satisfied. ■

The following corollary is an obvious consequence of the above proposition.

COROLLARY : If  $X$  is a simple Markov process, then for any increasing path  $C$  in  $[0,S] \times [0,T]$ ,  $\{X_{s,t} : (s,t) \in C\}$  is a one-parameter Markov process with respect to the filtration  $\{F_{s,t}^X : (s,t) \in C\}$ , hence, with respect to its natural filtration.

Let  $K$  be the covariance function of  $X$  and let  $\Phi$  be defined

by

$$(4) \quad \left\{ \begin{array}{l} \Phi((s,t),(u,v)) = \begin{cases} K((s,t),(u,v))K^{-1}((u,v),(u,v)) & \text{if } K((u,v),(u,v)) \neq 0 \\ 0 & \text{if } K((u,v),(u,v)) = 0 \end{cases} \\ \text{for } (u,v) < (s,t) \text{ and} \\ \Phi((s,t),(s,t)) = 1. \end{array} \right.$$

(\*) This implication is proved by Pascal LEFORT in his current research work on the Markov property of two-parameter processes. In [1], we had defined a simple Markov process as a process satisfying conditions (1), (2) and (3).

Notice that we have

$$(5) \quad (X_{s,t}/X_{u,v}) = \Phi((s,t),(u,v))X_{u,v} \quad \text{for } (u,v) \leq (s,t).$$

Using this equation, one can show that conditions (1), (2) and (3) are equivalent to following conditions (6), (7) and (8), respectively.

$$(6) \quad \begin{cases} \text{For all } (s,t), (u,v) \text{ and } p \text{ such that } u \leq p \leq s \\ K((s,t),(u,v)) = \Phi((s,t),(p,t))K((p,t),(u,v)) \end{cases}$$

$$(7) \quad \begin{cases} \text{For all } (s,t), (u,v) \text{ and } q \text{ such that } v \leq q \leq t \\ K((s,t),(u,v)) = \Phi((s,t),(s,q))K((s,q),(u,v)) \end{cases}$$

$$(8) \quad \begin{cases} \text{For all } (u,v), (p,q) \text{ and } (s,t) \text{ such that } (u,v) \leq (p,q) \leq (s,t) \\ K((s,t),(u,v)) = \Phi((s,t),(p,q))K((p,q),(u,v)) \end{cases}$$

Condition (8) implies that

$$(9) \quad \Phi((s,t),(u,v)) = \Phi((s,t),(p,q))\Phi((p,q),(u,v)) \quad \text{for } (u,v) \leq (p,q) \leq (s,t)$$

and, according to the above corollary, if  $X$  is a simple Markov process, then for any increasing path  $C$ , the restriction of  $\Phi$  to  $C^2$  is the Markov transition function of the process  $\{X_{s,t} : (s,t) \in C\}$ .

PROPOSITION 2 : For a simple Markov process  $X$ , the following orthogonality relation holds.

$$(10) \quad H_{s,t}^X \ominus H_{s,t}^X \perp H_{s,T}^X \ominus H_{s,t}^X \quad \text{for all } (s,t).$$

This is equivalent to saying that the  $\sigma$ -algebras  $\mathbb{F}_{s,t}^X$  and  $\mathbb{F}_{s,T}^X$  are conditionally independent with respect to  $\mathbb{F}_{s,t}^X$ .

Proof :  $H_{s,t}^X \ominus H_{s,t}^X$  is generated by  $\{X_{p,q} - (X_{p,q}/H_{s,t}^X) : p > s, q \leq t\}$  and  $H_{s,T}^X \ominus H_{s,t}^X$  is generated by  $\{X_{u,v} - (X_{u,v}/H_{s,t}^X) : u \leq s, v > t\}$ . Since,  $(X_{p,q}/H_{s,t}^X) = (X_{p,q}/H_{s,T}^X)$  and  $X_{u,v} - (X_{u,v}/H_{s,t}^X) \in H_{s,T}^X$  for

$p > s, q \leq t, u \leq s, v > t$ , we have  $X_{p,q} - (X_{p,q}/H_{s,t}^X) \perp X_{u,v} - (X_{u,v}/H_{s,t}^X)$ . From this, the relation (9) follows. The equivalence of this relation with the conditional independance of  $F_{s,t}^X$  and  $F_{s,T}^X$  with respect to  $F_{s,t}^X$  is a known property of Gaussian spaces (cf. [4]). ■

**PROPOSITION 3 :** If  $X$  is a simple Markov process, then, for  $(u,v) < (s,t)$ , the random variable

$$(11) \hat{X}_{s,t} = \Phi((s,t),(u,t))X_{u,t} + \Phi((s,t),(s,v))X_{s,v} - \Phi((s,t),(u,v))X_{u,v}$$

is the projection of  $X_{s,t}$  onto  $H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X$ .

Proof : Since  $\hat{X}_{s,t} \in H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X$ , we only have to prove the orthogonality of  $\tilde{X}_{s,t} = X_{s,t} - \hat{X}_{s,t}$  to  $H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X$ . Notice that this last space has the following orthogonal decomposition.

$$H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X = (H_{s,v}^X \ominus H_{u,v}^X) \oplus (H_{u,T}^X \ominus H_{u,v}^X) \oplus H_{u,v}^X.$$

Then

$$(\tilde{X}_{s,t}/H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X) = (\tilde{X}_{s,t}/H_{s,v}^X) + (\tilde{X}_{s,t}/H_{u,T}^X) - (\tilde{X}_{s,t}/H_{u,v}^X)$$

It can easily be verified that each of the projections of the right-hand side is zero. ■

In [2], the Markov property of  $X$  was defined as follows :

$$(12) \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{For all } (u,v) \text{ and } (s,t) \text{ such that } (u,v) < (s,t), \\ (X_{s,t}/H_{s,v}^X \vee H_{u,T}^X) = aX_{u,t} + bX_{s,v} + cX_{u,v} \\ \text{where } a, b \text{ and } c \text{ are adequate constants.} \end{array} \right.$$

With our convention of §0, in extending the domain of the parameters to negative numbers, one can deduce that, if  $X$  satisfies condition (12), then it satisfies conditions (1) and (2) ; thus  $X$  is a simple Markov process. Conversely, if  $X$  is a simple Markov process, according to Proposition 3, it satisfies condition (12). Therefore, conditions (1) and (2) together are equivalent to condition (12).

From now on, we suppose that  $X$  is a centered Gaussian simple Markov process.

We make the following hypothesis on the covariance function  $K$  of  $X$ .

HYPOTHESIS  $H_1$  :  $K$  is continuous on  $([0, S] \times [0, T])^2$ ,  $K((s, t), (s, t))$  is strictly positive for  $st > 0$ ,  $K((s, 0), (s, 0))$  is either identically null or strictly positive on  $]0, S]$  and  $K((0, t), (0, t))$  is either identically null or strictly positive on  $]0, T]$ .

Under this hypothesis  $K((s, t), (u, v))$  is strictly positive for all  $s, t, u, v$  such that  $K((s, t), (s, t))K((u, v), (u, v)) > 0$ . In fact, any pair of different points  $(s, t)$  and  $(u, v)$  can be joined by a path consisting of at most one horizontal and one vertical line segments on each of which  $K$  is a one-parameter covariance function. Therefore, the proof of the mentioned property reduces to that of the one-parameter case (cf. [4], p. 55).

Suppose now that the function  $\Phi$ , defined by (4), verifies the following hypothesis.

HYPOTHESIS  $H_2$  : There exists a strictly positive continuous function

$\varphi_{s,t}$ , defined on  $[0, S] \times [0, T]$ , such that

$$(13) \quad \Phi((s, t), (u, v)) = \varphi_{s,t} \varphi_{u,v}^{-1}$$

for all  $(u, v)$  for which  $K((u, v), (u, v)) > 0$ .

(We can always suppose  $\varphi_{0,0} = 1$  by dividing  $\varphi$  by a constant, without changing (13). That is what we shall do).

Notice that, if  $K$  is strictly positive on  $([0, S] \times [0, T])^2$ , the function  $\varphi$  defined by



$$\varphi_{s,t} = K((s,t),(0,0))K^{-1}((0,0),(0,0))$$

verifies  $H_2$ . More generally, if, for  $(p,q) < (s,t)$  in  $D$ ,  $\Phi((s,t),(p,q))$  has a strictly positive continuous limit  $\varphi_{s,t}$ , as  $(p,q) \rightarrow (0,0)$  and if  $\varphi$  has a continuous and strictly positive extension to the entire domain  $[0,S] \times [0,T]$ , then this extension, denoted again by  $\varphi$ , verifies the

hypothesis  $H_2$ . In fact, for  $(p,q) < (u,v) < (s,t)$  in  $D$ , we have

$$\begin{aligned} \Phi((s,t),(p,q))\Phi^{-1}((u,v),(p,q)) &= K((s,t),(p,q))K^{-1}((u,v),(p,q)) = \\ &= K((s,t),(u,v))K^{-1}((u,v),(u,v))K((u,v),(p,q))K^{-1}((u,v),(p,q)) = \\ &= \Phi((s,t),(u,v)). \end{aligned}$$

Therefore, for  $(u,v) < (s,t)$ ,

$$\begin{aligned} \varphi_{s,t}\varphi_{u,v}^{-1} &= \lim_{(p,q) \rightarrow (0,0)} [\Phi((s,t),(p,q))\Phi^{-1}((u,v),(p,q))] \\ &= \Phi((s,t),(u,v)) \end{aligned}$$

where the limit is to be taken for  $(p,q) < (u,v)$  in  $D$ .

PROPOSITION 4 : Let  $M$  be defined by

$$(14) \quad M_{s,t} = K((s,t),(s,t))\varphi_{s,t}^{-2}, \quad (s,t) \in [0,S] \times [0,T].$$

Then

$$(15) \quad K((s,t),(u,v)) = \varphi_{s,t} M_{s \wedge u, t \wedge v} \varphi_{u,v}$$

for all  $((s,t),(u,v)) \in ([0,S] \times [0,T])^2$ , where  $\wedge$  stands for the infimum.

**Proof** : The proof can be obtained by a direct verification of the equality

$$K((s,t),(u,v)) = \varphi_{s,t} K((s \wedge u, t \wedge v), (s \wedge u, t \wedge v)) \varphi_{s \wedge u, t \wedge v}^{-2} \varphi_{u,v}$$

for all possible configurations of the line segment joining  $(u,v)$  to  $(s,t)$ . ■

Now, we can characterize the process  $X$  in terms of a Gaussian strong martingale.

PROPOSITION 5 : The process defined by  $Z_{s,t} = \varphi_{s,t}^{-1} X_{s,t}$  is a (centered) Gaussian strong martingale with respect to the filtration  $\{\mathbb{F}_{s,t}^X : (s,t) \in [0,S] \times [0,T]\}$ . Hence,  $Z$  has independent increments and  $E(Z_{s,t} Z_{u,v}) = M_{s \wedge u, t \wedge v}$ , where  $M$  is defined by (14). In particular,

$U_{s,t} = Z_{s,t} - Z_{0,t} - Z_{s,0} + Z_{0,0}$  defines a Gaussian strong martingale  $U$  with respect to the same filtration. Similarly,  $U'_{s,0} = Z_{s,0} - Z_{0,0}$  and  $U''_{0,t} = Z_{0,t} - Z_{0,0}$  define two Gaussian martingales  $U'$  and  $U''$ , respectively, with respect to the filtrations  $\{\mathbb{F}_{s,0}^X : s \in [0,S]\}$  and  $\{\mathbb{F}_{0,t}^X : t \in [0,T]\}$ . The random variable  $X_{0,0}$  and the processes  $U$ ,  $U'$  and  $U''$  are mutually independent.

Proof : We refer to [5] for the definition of a strong martingale. Let  $Z([u,v), (s,t])$  be the increment of  $Z$  between  $(u,v)$  and  $(s,t)$  with  $(u,v) < (s,t)$ , i.e.

$$Z([u,v), (s,t]) = \varphi_{s,t}^{-1} X_{s,t} - \varphi_{s,v}^{-1} X_{s,v} - \varphi_{u,t}^{-1} X_{u,t} + \varphi_{u,v}^{-1} X_{u,v}.$$

In order to prove that  $Z$  is a strong martingale we only have to prove that the projection of the above increment onto  $\mathbb{H}_{s,v}^X \vee \mathbb{H}_{u,T}^X$  is null.

But,  $\varphi_{s,t} Z([u,v), (s,t]) = X_{s,t} - \hat{X}_{s,t}$ , where  $\hat{X}_{s,t}$  is given by (11), and Proposition 3 says that the projection of  $X_{s,t} - \hat{X}_{s,t}$  and, hence, of  $Z([u,v), (s,t])$  onto  $\mathbb{H}_{s,v}^X \vee \mathbb{H}_{u,T}^X$  is zero.

The fact that  $U$  is a strong martingale is due to the equality of the increments of  $U$  to those of  $Z$ .

As a consequence of Proposition 3,  $\{Z_{s,0} : s \in [0,S]\}$  and hence  $U'$  is a martingale with respect to  $\{\mathbb{F}_{s,0}^X : s \in [0,S]\}$ . A similar argument holds for  $U''$ . The independence of  $X_{0,0}$ ,  $U'$ ,  $U''$  and  $U$  is due to the fact that these quantities are increments of  $Z$  and that  $Z$  has independent increments. ■

We can say more about the representation of  $X$  in terms of martingales, if the function  $M$ , defined by (14), verifies the following hypothesis.

HYPOTHESIS  $H_3$  : There exist square integrable functions  $G$ ,  $G'$  and  $G''$  such that

$$M_{s,t} - M_{0,t} - M_{s,0} + M_{0,0} = \int_0^s \int_0^t G_{u,v}^2 dv du$$

$$M_{s,0} - M_{0,0} = \int_0^s (G'_u)^2 du$$

$$M_{0,t} - M_{0,0} = \int_0^t (G''_v)^2 dv.$$

THEOREM 1 : Under hypotheses  $H_1$ ,  $H_2$  and  $H_3$ , there exist one-parameter Wiener processes  $B' = \{B'_s : s \in [0, S]\}$  and  $B'' = \{B''_t : t \in [0, T]\}$  and a two-parameter Wiener process  $B = \{B_{s,t} : (s,t) \in [0, S] \times [0, T]\}$  such that  $X_{0,0}$ ,  $B'$ ,  $B''$  and  $B$  are mutually independent and

$$(16) \quad X_{s,t} = \varphi_{s,t} [X_{0,0} + \int_0^s G'_u dB'_u + \int_0^t G''_v dB''_v + \int_0^s \int_0^t G_{u,v} dB_{u,v}].$$

Conversely, if  $\varphi$ ,  $G'$ ,  $G''$ ,  $G$ ,  $X_{0,0}$ ,  $B'$ ,  $B''$  and  $B$  are as above, then the process  $X$  defined by (16) is a centered Gaussian simple Markov process verifying hypotheses  $H_1$ ,  $H_2$  and  $H_3$ . In both cases,  $X$  has a modification with continuous trajectoires.

Proof : Notice first that the right hand side of (16) divided by  $\varphi_{s,t}$  should represent  $Z_{s,t}$  defined in Proposition 5. Consider the martingale  $U$  of the same proposition.  $U$  is null on the coordinate axes and has independent increments. If  $|G_{s,t}| > 0$  for almost all  $(s,t)$ , then a Wiener measure  $B$  can be defined by  $dB_{s,t} = G_{s,t}^{-1} dU_{s,t}$  and we have  $U_{s,t} = \int_0^s \int_0^t G_{u,v} dB_{u,v}$ . If not, let  $D = \{(s,t) : |G_{s,t}| > 0\}$  and define

a Wiener measure  $\bar{B}$  on  $D$  by  $d\bar{B}_{s,t} = G_{s,t}^{-1} dU_{s,t}$  and take any other Wiener measure  $\bar{\bar{B}}$  on  $[0, S] \times [0, T] \setminus D$ , independent of  $X$ ; then, put  $B = \bar{B} + \bar{\bar{B}}$ .

$U$  has again the same representation in terms of  $B$ . The Wiener process  $B$  considered in the theorem is generated by the Wiener measure  $B$  of the proof. The process  $B$  and the corresponding stochastic integral  $\int_0^s \int_0^t G_{u,v} dB_{u,v}$  have continuous modifications (cf. [6]).

The construction of  $B'$  and  $B''$  can be made in the same way, by starting, respectively, from the martingales  $U'$  and  $U''$  of Proposition 5. The independence of  $X_{0,0}$ ,  $B$ ,  $B'$  and  $B''$  is a consequence of this proposition.

The proof of the converse part of the theorem is a matter of direct verification. ■

## § 2. LINEAR FILTERING

We consider the following "state and observation" model for the filtering problem.

The state process or the signal  $X$  is a continuous Gaussian simple Markov process defined by

$$(1) \quad X_{s,t} = \varphi_{s,t} \int_0^s \int_0^t \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v}, \quad (s,t) \in [0, S] \times [0, T]$$

where  $\varphi$  is a continuous strictly positive random function having continuous first partial derivatives  $\frac{\partial \varphi_{s,t}}{\partial s}$ ,  $\frac{\partial \varphi_{s,t}}{\partial t}$ ;  $B$  is a continuous Wiener process and  $G$  is a square-integrable non-random function.

The observation process  $Y$  is defined by

$$(2) \quad Y_{s,t} = \int_0^s \int_0^t H_{u,v} X_{u,v} dv du + W_{s,t},$$

where  $H$  is a continuous non-random function and  $W$  is a continuous Wiener process, independent of  $B$ .

For some regularity properties of the probability space  $(\Omega, \underline{A}, P)$  on which the processes considered in the above model are defined, we shall identify it with the canonical space of  $(B, W)$ .

We shall put  $\underline{G}_s = \bigcap_{u>s} \underline{F}_{u,T}^Y$  and denote by  $\underline{G}$  the filtration  $\{\underline{G}_s, s \in [0, S]\}$  and by  $L^2$  the space  $L^2(\Omega \times [0, S] \times [0, T], \underline{A} \otimes \underline{B}, dP \otimes ds \otimes dt)$ , where  $\underline{B}$  is the Borel  $\sigma$ -algebra of  $[0, S] \times [0, T]$ . Let  $\underline{B}_{[0, S]}$  (resp.  $\underline{B}_{[0, T]}$ ) the Borel  $\sigma$ -algebra of  $[0, S]$  (resp.  $[0, T]$ ). If  $\underline{P}'$  denotes the  $\sigma$ -algebra of  $\underline{G}$ -predictable sets of  $\underline{A} \otimes \underline{B}_{[0, S]}$ , then we shall denote by  $\underline{P}$  the product  $\sigma$ -algebra  $\underline{P}' \otimes \underline{B}_{[0, T]}$  and by  $L^2(\underline{P})$  the Hilbert subspace of  $L^2$  generated by all  $\underline{P}$ -measurable elements of  $L^2$ . The space  $L^2([0, T], \underline{B}_{[0, T]}, dt)$  will be denoted by  $L^2(dt)$ .

DEFINITION 2 : For a process  $Z$  in  $L^2$ , the  $\underline{G}$ -predictable projection

$Z^P$  of  $Z$  will be defined by the conditional expectation of  $Z$  with respect to the  $\sigma$ -algebra  $\underline{P}$  and the measure  $dP \otimes ds \otimes dt$ .

The predictable projection in the sense of the above definition can be constructed as follows, by using the notion of predictable projection in the sense of [7]. Let  $Z$  be a process defined by

$$(3) \quad Z_{s,t} = U 1_{]u, S]}(s) 1_{]v, T]}(t)$$

where  $U$  is a bounded random variable and let  $\{U_s : s \in [0, S]\}$  be the right-continuous version of the martingale  $\{E(U/\underline{G}_s) : s \in [0, S]\}$ . Let us put

$$(4) \quad Z_{s,t}^P = U_{s-} 1_{]u, S]}(s) 1_{]v, T]}(t),$$

where  $U_{s-} 1_{]u, S]}(s)$  coincides with the  $\underline{G}$ -predictable projection of  $U 1_{]u, S]}(s)$  in the sense of [7]. Notice that, for almost all  $s$ ,  $Z_{s,t}^P$  is a version of  $E(Z_{s,t}/\underline{G}_s)$ . On the other hand, the space  $L^2(\underline{P})$  is generated by processes of type

$$L_{s,t} = V 1_{]u',s]}(s) 1_{]v',T]}(t) ,$$

where  $V$  is a bounded  $\underline{G}_u$ -measurable random variable. (There is no loss of generality in choosing  $V \geq 0$ ). By using the fact that the measure  $dP \otimes ds$  commutes with predictable projections (cf. [7], T 30, p. 107), we find

$$E \int_0^S \int_0^T (Z_{s,t} - Z_{s,t}^P) L_{s,t} dt ds = 0.$$

Therefore, the process  $Z^P$  is the predictable projection of  $Z$  in the sense of the above definition. Now, let  $Z$  be an arbitrary element of  $L^2$  and let  $\{Z_n : n \in \mathbb{N}\}$  be a sequence consisting of processes that are linear combinations of processes of type (3) and converging to  $Z$  in  $L^2$ . (The space  $L^2$  is generated by processes of type (3)). To each  $Z_n$  there corresponds a process  $Z_n^P$  defined as linear combinations of processes of type (4) and the sequence  $\{Z_n^P, n \in \mathbb{N}\}$  converges to the predictable projection  $Z^P$  of  $Z$  as defined in Definition 2. Therefore, there exists a subsequence  $\{Z_{k_n}^P, n \in \mathbb{N}\}$  such that, for almost all  $(s,t)$ ,  $\{Z_{k_n}^P(s,t), n \in \mathbb{N}\}$  converges to  $Z_{s,t}^P$  in  $L^2(\Omega, \underline{A}, P)$ . From this, we deduce that, for each  $Z \in L^2$  and for almost all  $(s,t)$ ,  $Z_{s,t}^P$  is a version of the conditional expectation  $E(Z_{s,t} / \underline{G}_s)$ .

Now, let us consider the following horizontal evolution equation for  $X$ .

$$(5) \quad X_{s,t} = \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} X_{u,t} du + \int_0^s \int_0^t \varphi_{u,t} \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v}.$$

$X, Y, W$  and the system noise, represented here by the last term in (5), have continuous trajectoires. Therefore, for fixed  $s$ ,  $X_{s,\cdot}, W_{s,\cdot}$  and  $\int_0^s \int_0^t \varphi_{u,\cdot} \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v}$  can be considered as taking their values in  $L^2(dt) = L^2([0,T], \underline{B}_{[0,T]}, dt)$ .

If  $U = \{U_{s,t} : (s,t) \in [0,S] \times [0,T]\}$  is a process such that, for all  $s$  and almost all  $\omega \in \Omega$ ,  $U_{s,\cdot}(\omega) \in L^2(dt)$ , we shall denote by  $U = \{U_s, s \in [0,S]\}$  the corresponding  $L^2(dt)$ -valued process. We shall denote by  $\|\cdot\|$  and  $\langle \cdot, \cdot \rangle$ , respectively, the norm and the scalar product on  $L^2(dt)$ .

The covariance operator of  $W_s$  is  $s\mathcal{W}$ , where  $\mathcal{W}$  is the nuclear operator on  $L^2(dt)$ , the kernel of which is  $t \wedge \tau$ , i.e.  $\forall f, g \in L^2(dt)$   
 $E[\langle W_s, f \rangle \langle W_s, g \rangle] = s \langle \mathcal{W}f, g \rangle = s \int_0^T \int_0^T t \wedge \tau f(t)g(\tau) dt d\tau$ .  
 The operator  $\mathcal{W}$  is called the covariance operator of  $W$ . We define the bounded linear operator  $H_s$  on  $L^2(dt)$  by

$$(H_s f)(t) = \int_0^t H_{s,v} f_v dv, \quad f \in L^2(dt)$$

Consequently, equation (2) can be written as

$$(6) \quad Y_s = \int_0^S H_u X_u du + W_s.$$

DEFINITION 3 : Let  $X^p$  be the  $\underline{G}$ -predictable projection of the state process  $X$ . Then the process  $v$  defined by

$$(7) \quad v_{s,t} = Y_{s,t} - \int_0^S \int_0^t H_{u,v} X_{u,v}^p dv du$$

will be called the horizontal innovation process of  $Y$

Notice that, as an  $L^2(dt)$ -valued process,  $v$  can be defined by

$$(8) \quad v_s = Y_s - \int_0^S H_u X_u^p du.$$

PROPOSITION 6 : The  $L^2(dt)$ -valued process  $v = \{v_s : s \in [0,S]\}$  is a  $\underline{G}$ -Brownian motion with covariance operator  $\mathcal{W}$ . In particular,  $\{v_{s,t} : (s,t) \in [0,S] \times [0,T]\}$  is a two-parameter Wiener process such that for all  $s' < s$ ,  $\{v_{s,t} - v_{s',t} : t \in [0,T]\}$  is independent of  $\underline{G}_{s'}$ .

Proof : We refer to [8] for the definition and properties of a Hilbert space-valued Brownian motion. Notice first that  $v$  can be written as

$$(9) \quad \begin{cases} v_{s,t} = \int_0^s \int_0^t H_{u,v} \tilde{X}_{u,v} dv du + W_{s,t} \\ v_s = \int_0^s H_u \tilde{X}_u du + W_s \end{cases}$$

where  $\tilde{X}_{u,v} = X_{u,v} - X_{u,v}^p$ . It is a matter of easy verification that  $v$  is square-integrable, i.e.  $E\|v_s\|^2 < \infty$ , and it is strongly continuous as an  $L^2(dt)$ -valued process. To prove that  $v$  is a  $\underline{G}$ -Brownian motion, according to [8], it is enough to show that, for all  $f \in L^2(dt)$ ,  $\{ \langle v_s, f \rangle : s \in [0, S] \}$  is a  $\underline{G}$ -martingale, and for all  $f, g \in L^2(dt)$  and all  $s' < s$

$$E[ \langle v_s - v_{s'}, f \rangle \langle v_s - v_{s'}, g \rangle / \underline{G}_{s'} ] = (s - s') \langle f, g \rangle.$$

These two properties can be proved in exactly the same way as in the proof of the well known innovation theorem of the one-parameter filtering problem ([9], Lemma 2.2). The second part of the proposition is an immediate consequence of the first. ■

Let us consider the process  $\{E(X_{s,t} / \underline{G}_s) : t \in [0, T]\}$ , for fixed  $s$ . As  $\{X_{s,t} : t \in [0, T]\}$  is continuous in the quadratic mean, the same goes for this process. It has therefore, a measurable version (in  $t$ ) which is what we shall consider below.

PROPOSITION 7 : Let  $M$  be defined by

$$(10) \quad M_{s,t} = E(X_{s,t} / \underline{G}_s) - \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} X_{u,t}^p du.$$

Then  $M = \{M_s : s \in [0, S]\}$  is a square-integrable  $L^2(dt)$ -valued Gaussian  $\underline{G}$ -martingale. Moreover, for almost all  $t$ ,  $\{M_{s,t} : s \in [0, S]\}$  also is a Gaussian  $\underline{G}$ -martingale.



Proof : The square-integrability of  $M_s$  is easy to show by direct computation. For  $s' < s$  and  $f \in L^2(dt)$ , we have

$$E[ \langle M_s - M_{s'}, f \rangle / \underline{G}_s ] = E[ \langle \int_{s'}^s \int_0^\cdot \varphi_{u,\cdot} \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v}, f \rangle / \underline{G}_s ] = 0.$$

This shows that  $M$  is an  $L^2(dt)$ -valued  $\underline{G}$ -martingale. The proof of the last part of the proposition is similar. ■

In the sequel, we shall only consider the right continuous modification for the process  $\{E(X_{s,\cdot} / \underline{G}_s), s \in [0, S]\}$ , taken as an  $L^2(dt)$ -valued process, that we shall denote by  $X^0 = \{X_s^0 : s \in [0, S]\}$ . We shall rather write equation (10) as follows :

$$(11) \quad M_{s,t} = X_{s,t}^0 - \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} X_{u,t}^p du,$$

keeping in mind that  $X_{s,t}^0$  is a version of  $E(X_{s,t} / \underline{G}_s)$  and, as an  $L^2(dt)$ -valued process  $X^0$  is right-continuous. Notice that  $X_{s,t}^0 = X_{s,t}^p$  a.s. for almost all  $(s,t)$ .

Let  $P_s$  be the covariance operator of  $\tilde{X}_s = X_s - X_s^0$ , defined by

$$E[ \langle \tilde{X}_s, f \rangle \langle \tilde{X}_s, g \rangle ] = \langle P_s f, g \rangle, \quad f, g \in L^2(dt).$$

Then  $P_s$  is a symmetric nuclear operator the kernel of which is defined by

$$\begin{aligned} P_s(t, \tau) &= E[ (X_{s,t} - X_{s,t}^0) (X_{s,\tau} - X_{s,\tau}^0) ] \\ &= E[ (X_{s,t} - X_{s,t}^p) (X_{s,\tau} - X_{s,\tau}^p) ] \end{aligned}$$

for almost all  $s, t, \tau$ .

PROPOSITION 8 : Let  $K$  be defined by

$$(12) \quad K_s(t, \tau) = P_s(t, \tau) H_{s,\tau}$$

for almost all  $s, t, \tau$ . Then the martingale  $M$  defined by (11) has the following representation

$$(13) \quad M_{s,t} = \int_0^s \int_0^t K_u(t,v) dv_{u,v}$$

for almost all  $t$ .

Proof : For the proof of the representation (13), we refer to the representation theorem 2.6 in [3]. Let  $M$  be an  $L^2(dt)$ -valued square-integrable  $\underline{G}$ -martingale. Then there exists a  $\underline{G}$ -predictable process  $\Psi$  with values in the Hilbert space of (not necessarily bounded) linear operators in  $L^2(dt)$  such that  $\int_0^s E[\text{tr}(\Psi_u \mathcal{W} \Psi_u^{**})] du < \infty$ , where  $\Psi^{**}$  is the adjoint of  $\Psi_u$ , and that

$$(14) \quad M_s = \int_0^s \Psi_u dv_u.$$

(Cf. [10] for the definition of this kind of stochastic integrals).

Let the representation of the martingale  $M$  of Proposition 7 be given by (14). Then, for almost all  $t$ ,

$$(15) \quad M_{s,t} v_{s,\tau} - \int_0^s \int_0^t P_u(t,v) H_{u,v} dv du$$

is a  $\underline{G}$ -martingale in terms of  $s$ . To see this, it is enough to apply the Ito differentiation rule to  $M_{s,t} v_{s,\tau}$  and take the conditional expectation with respect to  $\underline{G}_s$ , for  $s' < s$ . This part of the proof is similar to that of Proposition 2.11 in [3]. Considered as an operator, the integral term of (15) can be written as  $\int_0^s P_u H_u^{**} du$ . This, with the above mentioned representation theorem, implies that  $M_s$  has the following representation

$$M_s = \int_0^s P_u H_u^{**} \mathcal{W}^+ dv_u,$$

as given in Theorem 2.12 in [3], where  $\mathcal{W}^+$  is the pseudo-inverse of  $\mathcal{W}$  defined by

$$\mathcal{W}^+ f = \lim_{n \rightarrow \infty} [(\int_0^n \exp[(s-n)\mathcal{W}^2] ds) \mathcal{W} f], \quad f \in \text{rg } \mathcal{W}$$

with the limit taken in  $L^2(dt)$ . Notice that  $P_u H_u^{**} W^+$  is a non-random operator. Then, for almost all  $t$ ,  $M_{s,t}$  is an element of  $H_{s,T}^v$ . Therefore, by taking the mathematical expectation of (15), which equals 0, we obtain

$$E(M_{s,t} v_{s,\tau}) = \int_0^s \int_0^T K_u(t,v) dv du = E[(\int_0^s \int_0^T K_u(t,v) dv_{u,v}) v_{s,\tau}]$$

From this, follows representation (13). ■

Let us consider now the equation

$$(16) \quad U_{s,t} = \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} U_{u,t} du + \int_0^s \int_0^T K_u(t,v) dv_{u,v}$$

and let  $Z$  be a measurable version of

$$(17) \quad Z_{s,t} = \varphi_{s,t} \int_0^s \int_0^T \varphi_{u,t}^{-1} K_u(t,v) dv_{u,v}.$$

The existence of a measurable version of  $Z$  is guaranteed by the measurability of its covariance function. By substituting  $U$  by  $Z$  in (16), it can be verified that  $Z$  satisfies equation (16).

We want to show that if equation (16) is satisfied a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$  by two different processes  $U$  and  $U'$  in  $L^2$ , then  $U = U'$  a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$ . In this case, we can also replace  $K_u(t,v)$  in (16) and (17) by any other measurable function equal to  $K$  for almost all  $u, v, t$ .

Suppose that we have two processes  $U$  and  $U'$  in  $L^2$  satisfying equation (16) a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$ . Then  $Y = U - U'$  satisfies the equation

$$Y_{s,t} = \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} Y_{u,t} du$$

a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$ . Then we have

$$\begin{aligned} E(Y_{s,t}^2) &\leq \int_0^s F_{u,t}^2 du \int_0^s E(Y_{u,t}^2) du \\ &\leq A \int_0^s E(Y_{u,t}^2) du \quad \text{a.e.} \quad ds \otimes dt, \end{aligned}$$

where  $F_{u,t} = \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1}$  and  $A$  is an upper bound, independent of  $(s,t)$ , of the integral in which  $F$  appears. Let us put

$$f_{s,t} = \int_0^S E(Y_{u,t}^2) du.$$

Then the above inequality becomes

$$\frac{\partial f_{s,t}}{\partial s} - A f_{s,t} \leq 0 \quad \text{a.e.} \quad ds \otimes dt,$$

which gives, after multiplication by  $e^{-As}$ ,

$$\frac{\partial}{\partial s} (e^{-As} f_{s,t}) \leq 0 \quad \text{a.e.} \quad ds \otimes dt.$$

Therefore,

$$\int_0^S \frac{\partial}{\partial s} (e^{-As} f_{s,t}) ds = e^{-AS} f_{S,t} \leq 0 \quad \text{a.e.} \quad dt.$$

This is possible only if, for almost all  $t$ ,  $f_{S,t} = 0$ . Consequently we have  $\int_0^S \int_0^T E(Y_{s,t}^2) dt ds = 0$ .

Equation (11) and representation (13) show that  $X^P$  and  $X^0$  satisfy equation (16) a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$ . Therefore,  $Z = X^P = X^0$  a.e.  $dP \otimes ds \otimes dt$ . Then, according to (7), we have

$$Y_{s,t} = \int_0^S \int_0^t H_{u,v} Z_{u,v} dv du + v_{s,t} \quad \text{a.s.}$$

This implies that  $Y_{s,t}$  is an element of  $H_{s,T}^v$ . Hence  $H_{s,T}^Y \subseteq H_{s,T}^v$ . Consequently, the filtration  $\underline{G}$  coincides with  $\{F_{s,T}^v : s \in [0, S]\}$  and is, therefore, continuous. All these imply that  $\underline{G}_s$  is generated by  $H_{s,T}^Y = H_{s,T}^v$ .

Moreover, by using the continuity of  $\underline{G}$ , one can show that, as function of  $(s,t)$ ,  $E(X_{s,t}/\underline{G}_s)$  is continuous in the quadratic mean. Hence,  $P_s(t, \tau)$  can be chosen as a continuous function of  $(s, t, \tau)$ . That is what we shall do in the sequel. In this case, the process  $Z$  defined by (17) is continuous in the quadratic mean. Therefore,  $Z_{s,t}$  is a version of  $E(X_{s,t}/\underline{G}_s)$  for all  $(s,t)$ .

Notice that, for any fixed  $t$ ,  $\{Z_{s,t} : s \in [0, S]\}$  has a continuous version satisfying (16) and, being continuous in the quadratic mean, for any fixed  $s$ ,  $\{Z_{s,t} : t \in [0, T]\}$  has a measurable version. Therefore, there exists a measurable process  $\hat{X} = \{\hat{X}_{s,t} : (s,t) \in [0, S] \times [0, T]\}$  such that, for any fixed  $t$ ,  $\{\hat{X}_{s,t} : s \in [0, S]\}$  has continuous trajectoires and, for all  $(s,t)$ ,  $\hat{X}_{s,t} = Z_{s,t}$  a.e. hence a version of  $E(X_{s,t}/G_s)$ , (cf. [11]).

Noting that nothing would change in the above conclusions if  $T$  were replaced by  $t_0 \in [0, T]$ , we shall summarize the main results by the following theorem.

THEOREM 2 : The process  $\{E(X_{s,t}/F_{s,t_0}^Y) : (s,t) \in [0, S] \times [0, t_0]\}$  is continuous in the quadratic mean and has a measurable modification  $\hat{X}^h(t_0) = \{\hat{X}_{s,t}^h(t_0) : (s,t) \in [0, S] \times [0, t_0]\}$  such that, for any fixed  $t$ ,  $\{\hat{X}_{s,t}^h(t_0) : s \in [0, S]\}$  is continuous. Let  $P_s^h(t, \tau; t_0)$  and  $K_s^h(t, \tau; t_0)$  be defined respectively by

$$(18) \quad P_s^h(t, \tau; t_0) = E[(X_{s,t} - \hat{X}_{s,t}^h(t_0))(X_{s,\tau} - \hat{X}_{s,\tau}^h(t_0))] ,$$

$$(19) \quad K_s^h(t, \tau; t_0) = P_s^h(t, \tau; t_0) H_{s,\tau} ,$$

and let the horizontal innovation process of height  $t_0$  be defined by

$$(20) \quad v_{s,t}^h(t_0) = Y_{s,t} - \int_0^S \int_0^t H_{u,v} \hat{X}_{u,v}^h(t_0) dv du .$$

Then  $\hat{X}^h(t_0)$  satisfies the following horizontal filtering equation

$$(21) \quad \hat{X}_{s,t}^h(t_0) = \int_0^S \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} \hat{X}_{u,t}^h(t_0) du + \int_0^S \int_0^{t_0} K_u^h(t, v; t_0) dv_{u,v}^h(t_0)$$

and has the following explicit expression

$$(22) \quad \hat{X}_{s,t}^h(t_0) = \varphi_{s,t} \int_0^s \int_0^{t_0} \varphi_{u,t}^{-1} K_u^h(t,v;t_0) dv \varphi_{u,v}^h(t_0).$$

Moreover, the kernel  $P_s^h(t,\tau;t_0)$  satisfies the following Riccati equation.

$$(23) \quad \frac{\partial P_s^h(t,\tau;t_0)}{\partial s} = \frac{\partial \varphi_{s,t}}{\partial s} \varphi_{s,t}^{-1} P_s^h(t,\tau;t_0) + P_s^h(t,\tau;t_0) \frac{\partial \varphi_{s,\tau}}{\partial s} \varphi_{s,\tau}^{-1} \\ - \int_0^{t_0} P_s^h(t,v;t_0) H_{s,v}^2 P_s^h(v,\tau;t_0) dv + \varphi_{s,t} \left( \int_0^{\tau \wedge t} \varphi_{s,v}^{-2} G_{s,v}^2 dv \right) \varphi_{s,\tau},$$

with  $P_s^h(t,\tau;t_0) = 0$  for  $st\tau = 0$ .

Proof : We only have to establish the Riccati equation. By putting

$\tilde{X} = \hat{X} - X^h(t_0)$  and considering equations (5), (21), (2) and (20), we get

$$\tilde{X}_{s,t} = \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} \tilde{X}_{u,t} du + \int_0^s \int_0^t \varphi_{u,t} \varphi_{u,v}^{-1} G_{u,v} dB_{u,v} \\ - \int_0^s \int_0^{t_0} K_u^h(t,v;t_0) [H_{u,v} \tilde{X}_{u,v} dv du + dW_{u,v}],$$

and we obtain equation (23) by applying the Ito differentiation formula to  $\tilde{X}_{s,t}$  as function of  $s$  and by taking the mathematical expectation. ■

By interchanging the roles of  $s$  and  $t$ , we obtain similar results for the vertical filtering problem.

**THEOREM 2'** : The process  $\{E(X_{s,t}/F_{s_0,t}^Y) : (s,t) \in [0,s_0] \times [0,T]\}$ , with  $0 < s_0 \leq S$ , is continuous in the quadratic mean and has a measurable modification

$\hat{X}^v(s_0) = \{\hat{X}_{s,t}^v(s_0) : (s,t) \in [0,s_0] \times [0,T]\}$  such that, for any fixed  $s$ ,  $\{\hat{X}_{s,t}^v(s_0) : t \in [0,T]\}$  is continuous. Let  $P_t^v(s,\sigma;s_0)$  and  $K_t^v(s,\sigma;s_0)$  be defined respectively by

$$(18') \quad P_t^v(s,\sigma;s_0) = E[(X_{s,t} - \hat{X}_{s,t}^v(s_0))(X_{\sigma,t} - \hat{X}_{\sigma,t}^v(s_0))]$$

$$(19') \quad K_t^v(s, \sigma; s_0) = P_t^v(s, \sigma; s_0) H_{\sigma, t},$$

and let the vertical innovation process of width  $s_0$  be defined by

$$(20') \quad v_{s, t}^v(s_0) = Y_{s, t} - \int_0^s \int_0^t H_{u, v} \hat{X}_{u, v}^v(s_0) dv du.$$

Then  $\hat{X}^v(s_0)$  satisfies the following vertical filtering equation

$$(21') \quad \hat{X}_{s, t}^v(s_0) = \int_0^t \frac{\partial \varphi_{s, v}}{\partial v} \varphi_{s, v}^{-1} \hat{X}_{s, v}^v(s_0) dv + \int_0^{s_0} \int_0^t K_v^v(s, u; s_0) dv_{u, v}^v(s_0)$$

and has the following explicit expression

$$(22') \quad \hat{X}_{s, t}^v(s_0) = \varphi_{s, t} \int_0^{s_0} \int_0^t \varphi_{s, v}^{-1} K_v^v(s, u; s_0) dv_{u, v}^v(s_0).$$

The kernel  $P_t^v(s, \sigma; s_0)$  satisfies the Riccati equation :

$$(23') \quad \frac{\partial P_t^v(s, \sigma; s_0)}{\partial t} = \frac{\partial \varphi_{s, t}}{\partial t} \varphi_{s, t}^{-1} P_t^v(s, \sigma; s_0) + P_t^v(s, \sigma; s_0) \frac{\partial \varphi_{\sigma, t}}{\partial t} \varphi_{\sigma, t}^{-1} - \int_0^{s_0} P_t^v(s, u; s_0) H_{u, t}^2 P_t^v(u, \sigma; s_0) du + \varphi_{s, t} \left( \int_0^{s \wedge \sigma} \varphi_{u, t}^{-2} G_{u, t}^2 du \right) \varphi_{\sigma, t},$$

with  $P_t^v(s, u; s_0) = 0$  for  $t \wedge u = 0$ .

We may call any version of  $E(X_{s, t} / F_{s, t}^Y)$  a causal estimation of  $X_{s, t}$  in terms of  $Y$ . It is clear that  $\hat{X}_{s, t}^h(t)$  and  $\hat{X}_{s, t}^v(s)$  are causal estimations of  $X_{s, t}$ .

Let us put  $\hat{X}_{s, t} = \hat{X}_{s, t}^h(t) = \hat{X}_{s, t}^v(s)$  a.s.. For any fixed  $t$ , the process  $\{\hat{X}_{s, t} : s \in [0, S]\}$  has a continuous version defined by

$$(24) \quad \hat{X}_{s, t} = \varphi_{s, t} \int_0^s \int_0^t \varphi_{u, t}^{-1} K_u^h(t, v; t) dv_{u, v}^h(t)$$

and satisfying the equation

$$(25) \quad \hat{X}_{s,t} = \int_0^s \frac{\partial \varphi_{u,t}}{\partial u} \varphi_{u,t}^{-1} \hat{X}_{u,t} du + \int_0^s \int_0^t K_u^h(t,v;t) dv_{u,v}^h(t) .$$

Similarly, for any fixed  $s$ , the process  $\{\hat{X}_{s,t} : t \in [0, T]\}$  has a continuous version defined by

$$(24') \quad \hat{X}_{s,t} = \varphi_{s,t} \int_0^s \int_0^t \varphi_{s,v}^{-1} K_v^v(s,u;s) dv_{u,v}^v(s)$$

and satisfying the equation

$$(25') \quad \hat{X}_{s,t} = \int_0^t \frac{\partial \varphi_{s,v}}{\partial v} \varphi_{s,v}^{-1} \hat{X}_{s,v} dv + \int_0^s \int_0^t K_v^v(s,u;s) dv_{u,v}^v(s) .$$

We do not know yet whether or not  $\hat{X}$  has a continuous version as a two-parameter process.

For numerical applications, it would be interesting to express  $\hat{X}_{s+ds, t+dt}$ , for  $ds > 0$  and  $dt > 0$ , in terms of  $\hat{X}_{s+ds, t}$ ,  $\hat{X}_{s, t+dt}$  and  $\hat{X}_{s, t}$ , that is, to have a two-parameter recursive filtering equation. We could find this equation in [1] only by extending, in a rather formal way, the results obtained in [12] for the case of discrete parameters. This equation is the following

$$(26) \quad d(\varphi_{s,t}^{-1} \hat{X}_{s,t}) = \varphi_{s,t+dt}^{-1} K_s^h(t+dt, t; t+dt) dv_{s,t}^h(t+dt) \\ + \int_0^t d_t [\varphi_{s,t}^{-1} K_s^h(t, v; t)] dv_{s,v}^h(t) + \int_0^s d_s [\varphi_{s,t}^{-1} K_t^v(s, u; s)] dv_{u,t}^v(t)$$

where  $d$  denotes the second differential in  $s$  and  $t$ ,  $d_s$  and  $d_t$  denote respectively the first differentials in  $s$  and in  $t$ . The first term of the right hand side can be replaced by  $\varphi_{s+ds, t}^{-1} K_t^v(s+ds, s; s+ds) dv_{s,t}^v(s+ds)$ .

At the view of equation (26), it seems difficult to represent  $\hat{X}_{s,t}$  as the sum of stochastic integrals in terms of various innovations. For the non-linear filtering of two-parameter semi-martingales such a representation was obtained in [13]. We hope to be able to extend the method of [13] to the Gaussian case in a forthcoming publication.



We would like to mention that linear filtering equations of type (21), (21') and (26) were given by E. WONG in [14] where the martingale representation (13) was introduced without proof. Apart from providing all the tools for establishing the linear filtering equations, the extension of the method used in [13] to the Gaussian case will, we hope, also contain the proof of such martingale representation theorems.

#### REFERENCES

1. H. KOREZLIOGLU, "Recursive Linear Filtering of Two-Parameter Gaussian Markov Processes", Proceedings of the Eight Prague Conference on Information Theory, Statistical Decision Functions and Random Processes, Prague, August 28-Sept. 1, 1978.
2. D. NUALART & M. SANZ, "Random Gaussian Markov Fields" Technical Report, Departamento de Matematicas, Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Barcelona.
3. J.-Y. OUVRARD, "Martingale Projection and Linear Filtering in Hilbert Spaces. I : The Theory", SIAM J. Control and Optimisation, Vol. 16, N° 6, p.p. 912-937, 1978.
4. J. NEVEU, Processus aléatoires gaussiens, Presses de l'Université de Montréal, 1968.
5. R. CAIROLI & J.B. WALSH, "Stochastic Integrals in the Plane", Acta Math. 134, p.p. 111-183, 1975.
6. E. WONG & M. ZAKAI, "Martingales and Stochastic Integrals for Processes with a Multidimensional Parameter", Z. Wahrschein. Verw. Gebiete, 29, p.p. 109-122, 1974.

7. C. DELLACHERIE, Capacité et processus stochastiques, Springer-Verlag, 1972.
8. M. YOR, "Existence et unicité de diffusions à valeurs dans un espace de Hilbert", Ann. Inst. Henri Poincaré, Vol. X, N° 1, p.p. 55-88, 1974.
9. M. FUJISAKI, M. KALLIANPUR & H. KUNITA, "Stochastic Differential Equation for the Non-Linear Filtering Problem", Osaka J. Math. 9, p.p. 19-40, 1972.
10. M. METIVIER & G. PISTONE, "Une formule d'isométrie pour l'intégrale stochastique hilbertienne et équations d'évolution linéaires stochastiques" Z. Wahrschein. Verw. Gebiete, 33, p.p. 1-18, 1975.
11. C. DOLEANS-DADE, "Intégrales stochastiques dépendant d'un paramètre" Publ. Inst. Stat. Univ. Paris, 16, p.p. 23-34, 1967.
12. H. KOREZLIOGLU, "Filtrage linéaire récursif des processus à deux indices discrets, markoviens au sens large", ENST-D-78004, 1978.
13. H. KOREZLIOGLU, G. MAZZIOTTO & J. SZPIRGLAS, "Equations du filtrage non linéaire pour des processus à deux indices", C.R. Acad. Sc. Paris, t. 287, Série A-891-893, 1978.
14. E. WONG, "Recursive Causal Linear Filtering for Two-Dimensional Random Fields", IEEE Trans. Inf. Th. IT-24, N° 1, p.p. 50-59, 1978.